

# Biotopkataster im Bauperimeter der Gemeinde Septfontaines



MERSCH

Ingénieurs-paysagistes

Société à responsabilité limitée

41, rue de Hesperange · L-5959 Itzig · Luxembourg

Tél. +352 36 00 38 - 1 · [office@carlo-mersch.lu](mailto:office@carlo-mersch.lu) · [www.carlo-mersch.lu](http://www.carlo-mersch.lu)

Kartierung:  
Dr. Armin Schopp-Guth  
35, route de Longwy, L-4994 Sprinkange

Im Auftrag der Gemeinde Septfontaines  
Mai 2016

# **Biotopkataster im Bauperimeter der Gemeinde Septfontaines**

## **Inhalt**

1. Vorgehensweise und Durchführung.....	1
2. Fotodokumentation.....	2
2.1. Village de Greisch.....	2
2.2. Village de Roodt.....	9
2.3. Village de Septfontaines .....	23
2.4. Village de Simmerschmelz - Simmerfarm.....	53
3. Aufnahmebögen .....	58

## 1. Vorgehensweise und Durchführung

Die Vorgehensweise richtete sich nach der „Kurzanleitung zur Erfassung der nach Art. 17 des Luxemburgischen Naturschutzgesetzes geschützten Biotope in den Siedlungs- und Gewerbegebieten“ des Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg, Ministère du Développement durable et des Infrastructures - Département de l'Environnement (3. überarbeitete Fassung vom Dezember 2009, erstellt von EFOR-ERSA Ingénieursconseils, Luxembourg: [www.environnement.public.lu/conserv\\_nature/dossiers/cadastre\\_des\\_biotopes/interieur/index.html](http://www.environnement.public.lu/conserv_nature/dossiers/cadastre_des_biotopes/interieur/index.html)).

Die Biotope wurden auf der Grundlage von Luftbildern aus dem Jahr 2010 der Administration du Cadastre et de la Topographie im Maßstab 1:2.500 kartiert.

Alle Biotope wurden in ArcView als Flächen in einem gemeinsamen Shape digitalisiert, um den Austausch mit den gängigen Grafikprogrammen für weitere Planungen zu erleichtern. Streuobstbestände wurden entsprechend der Kartieranleitung in ein separates Flächen-Shape aufgenommen, da die Obstbäume von anderen Biotoptypen unterlagert sein können.

Bei der Digitalisierung niedrigwüchsiger Offenland-Biotoptypen, wie Grünland oder Quellsümpfe, wurden nach Möglichkeit die Abgrenzungen der aktuellen Flik-Parzellen übernommen, die von der ASTA zur Verfügung gestellt wurden. Bei Hecken und Gehölzen wurden die Kronenumrisse digitalisiert. (Wenn Flik-Parzellen überkront sind, können Biotope daher in ihnen abgegrenzt sein, auch wenn die Stöcke von Hecken oder die Stammfüße von Bäumen auf benachbarten Parzellen stehen.)

Die Kartierung der Biotope erfolgte im Jahr 2013 sowie im Oktober 2015. Für die Biotope außerhalb des Bauperimeters wurde auf die bereits vorliegende Biotopkartierung aus 2012 zurückgegriffen, die in der Zeit vom 08.05.2012 bis 02.06.2012 vom SICONA durchgeführt wurde.

Zu jedem Biotop wurde der entsprechende Biotopbogen des Ministère du Développement durable et des Infrastructures ausgefüllt. Da für Trockenmauern kein Biotopbogen existiert, wurde der Vollständigkeit halber der Bogen für Felsen verwendet. Jedes Biotop wurde durch ein Foto dokumentiert.

Fließgewässer stehen einschließlich einer Abstandszone von 30 m unter gesetzlichem Schutz. Sie werden bei der Biotopkartierung ohne eigene Aufnahme aus Shapes der topographischen Karten übernommen. Veränderte Wasserläufe und ggf. fehlende Gewässerabschnitte wurden jedoch ergänzt.

Des Weiteren wurden die bemerkenswerten Bäume (laut Liste gemäß Artikel 1, Absatz 2 der großherzoglichen Verordnung vom 18 März 2008 betreffend die Beihilfen zur Verbesserung der natürlichen Umwelt) in die Kartierung übernommen.

## 2. Fotodokumentation

### 2.1. Village de Greisch



N° Biotope	Type de biotope	Dimensions	Espèces
<b>Biotopes village Greisch</b>			
Gr.1 Fhe	Haie libre	L: 40 m, l: 2 - 4 m, h: 3 - 5 m	
Gr.2 BG	Arbre groupe (2)	Ø: 0,6 - 0,4 m	Carpinus betulus
Gr.3 Tm	Mur sec	L: 42 m, h: 1m	
Gr.4 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Juglans regia
Gr.5 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,3 m	Quercus robur
Gr.6 BG	Arbre groupe (2)	Ø: 0,7 - 0,8 m	Tilia spec.
Gr.7 Tm	Mur sec	L: 40 + 20 m, h: 1-2m	
Gr.8 EB (AR)	Arbre solitaire	Ø: 1,2 m	Tilia platyphyllos Inscrit au cadastre des arbres remarquables de l'Administration de la Nature et des Forêts
Gr.9 BR	Rangée d'arbre		Pyrus communis, Malus domestica, Prunus avium, Prunus domestica
Gr.10 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Prunus avium



Gr 1 : Haie libre Greisch



Gr. 2 : Groupe d'arbres Greisch



Gr. 3 : Mur sec Greisch



Gr. 4 : Arbre solitaire Greisch



Gr. 5 : Arbre solitaire Greisch



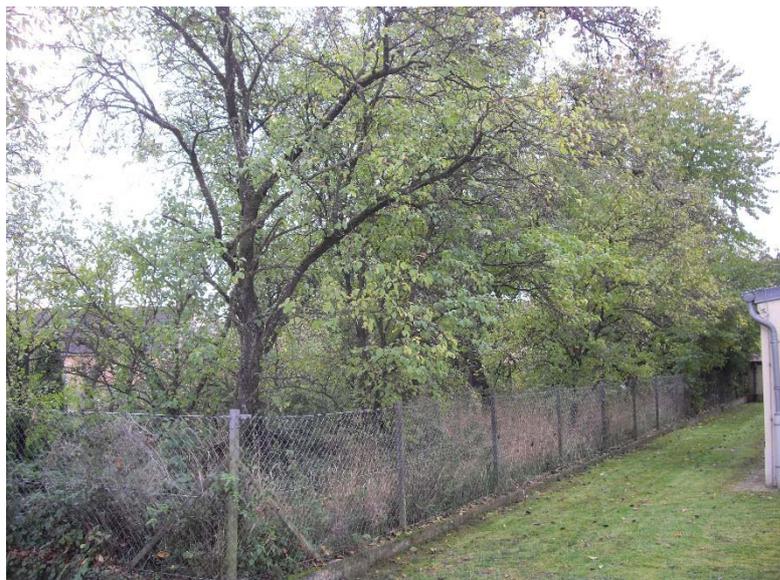
Gr. 6 : Groupe d'arbres Greisch



Gr. 7 : Mur sec Greisch



Gr. 8 : Arbre solitaire Greisch

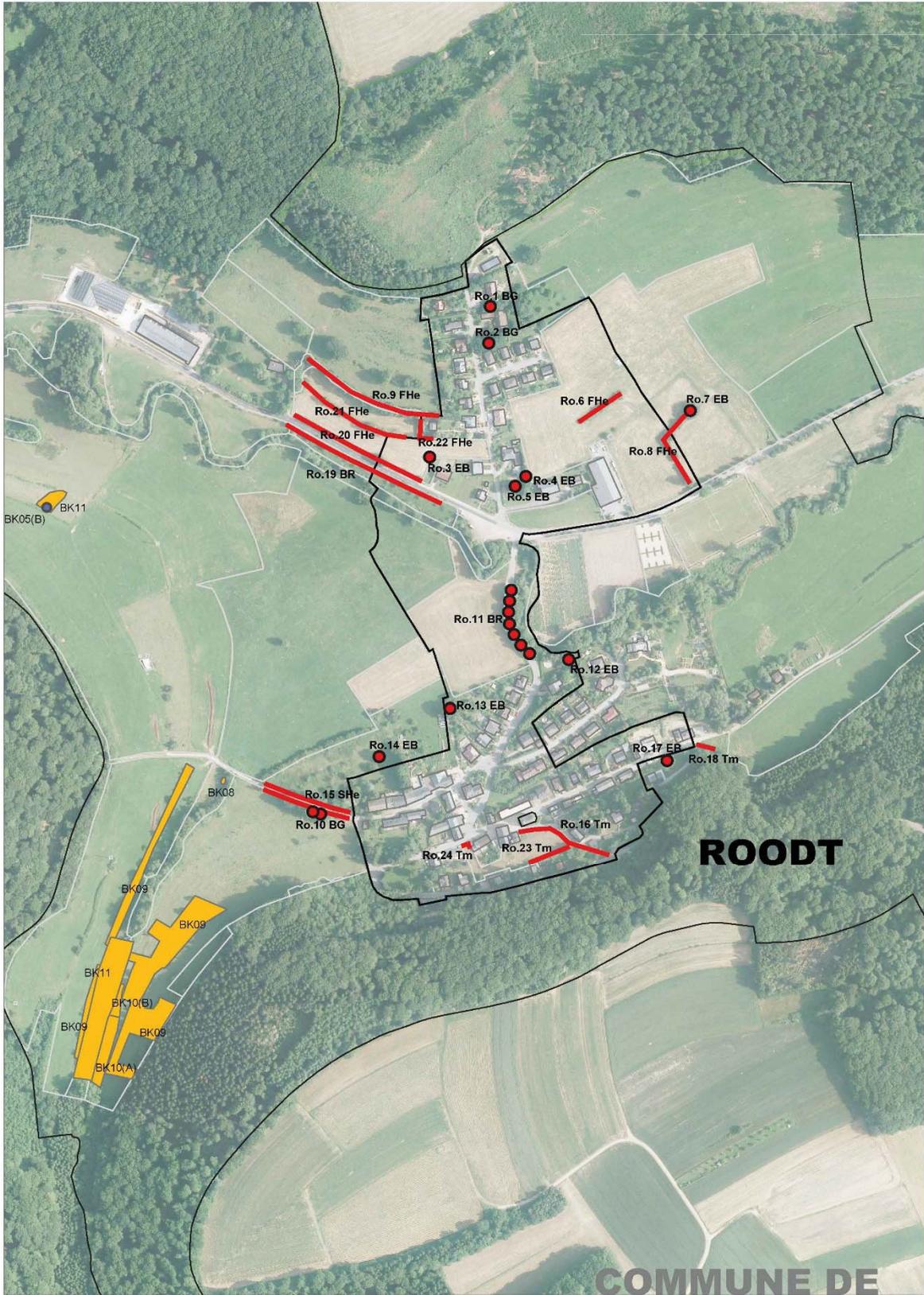


Gr. 9 : Rangée d'arbres Greisch



Gr. 10 : Arbre solitaire Greisch

## 2.2. Village de Roodt



## Biotopkartierung im Bauperimeter der Gemeinde Septfontaines

N° Biotope	Type de biotope	Dimensions	Espèces
<b>Biotopes village Roodt</b>			
Ro.1 BG	Arbre groupe (3)	Ø: 0,5 - 0,7 m	Quercus robur
Ro.2 BG	Arbre groupe (2)	Ø: 1,2 - 1,3 m	Quercus robur
Ro.3 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,4 m	Crataegus spec.
Ro.4 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,6 m	Juglans regia
Ro.5 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,7 m	Fagus sylvatica 'purpurea'
Ro.6 FHe	Haie libre	L: 55 m, l: 4-8 m, h: 4-10 m	
Ro.7 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,0 m	Quercus robur
Ro.8 FHe	Haie libre	L: 100 m, l: 4-8m, h: 4-10 m	
Ro.9 FHe	Haie libre	L: 170 m, l: 4-8m, h: 5-12m	
Ro.10 BG	Arbre groupe (3)	Ø: 0,7 - 0,9 m	Populus nigra
Ro.11 BR	Arbre rangée	Ø: 0,6 - 0,6 m	Tilia spec.
Ro.12 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,5 m	Quercus robur
Ro.13 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Quercus robur
Ro.14 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Quercus robur
Ro.15 SHe	Haie taillée	L: 2 x 100 m, l: 0,5-0,9 m, h :1,5 - 2 m	
Ro.16 Tm	Mur sec	L: 85 m, h: 1-2 m	
Ro.17 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,7 m	Quercus robur
Ro.18 Tm	Mur sec	L: 20 m, h: 1m	
Ro.19 BR	Arbre rangée		Malus domestica, Pyrus communis
Ro.20 FHe	Haie libre	S: 3, K: 4-5, h: > 2 m	Acer campestre, Acer pseudoplatanus, Cornus sanguinea, Crataegus spp., Prunus spinosa, Quercus robur, Rubus fruticosus agg.
Ro.21 FHe	Haie libre	S: 2-3, K: 4-6, h: > 2 m	Euonymus europaeus, Malus domestica, Prunus spinosa, Quercus robur, Rosa spp., Rubus fruticosus agg., Salix caprea
Ro.22 FHe	Haie libre	S: 1, K: 2, h: > 2 m	Acer campestre, Cornus sanguinea, Corylus avellana, Crataegus spp., Euonymus europaeus, Prunus spinosa, Rosa spp., Rubus fruticosus agg.
Ro.23 Tm	Mur sec		
Ro.24 Tm	Mur sec		



Ro. 1 : Groupe d'arbres Roodt



Ro. 2 : Groupe d'arbres Roodt



Ro. 3 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 4 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 5 : Arbre solitaire Roodt



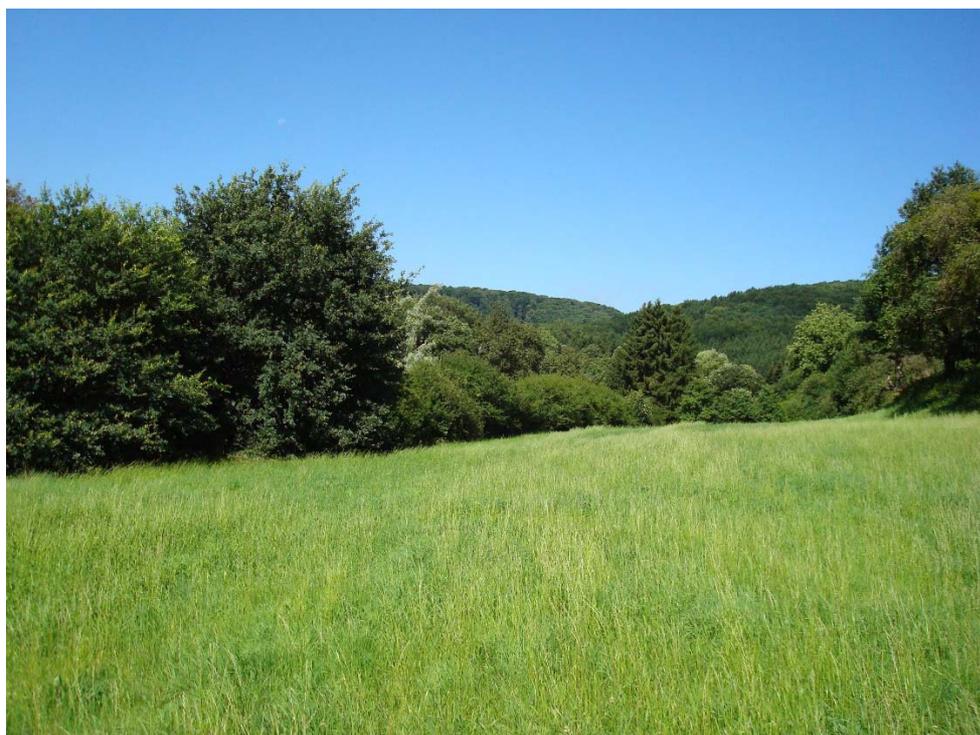
Ro. 6 : Haie libre Roodt



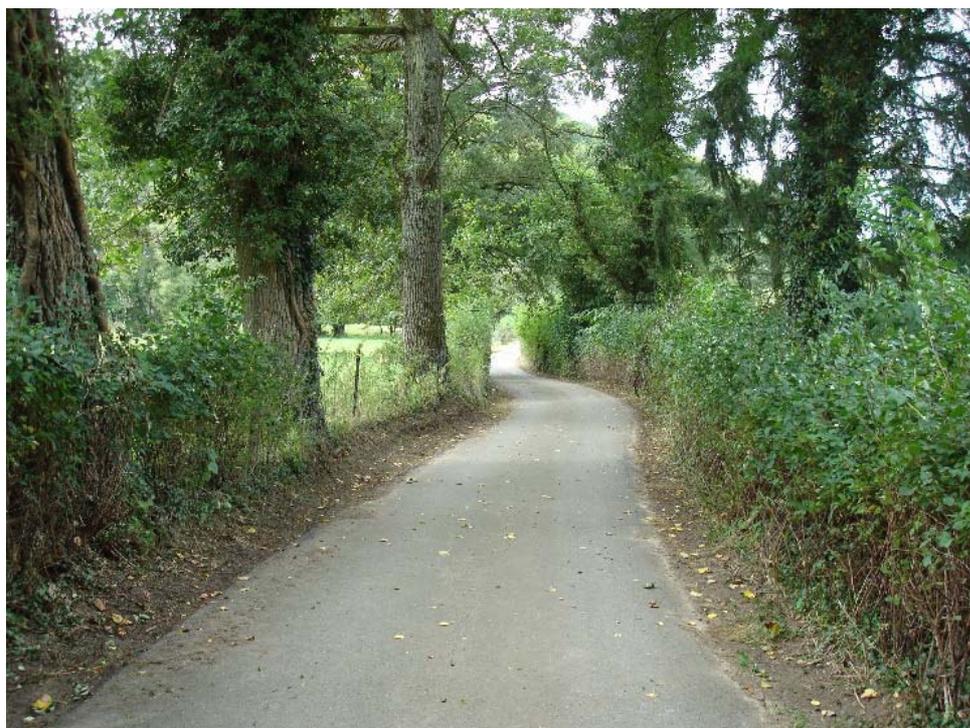
Ro. 7 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 8 : Haie libre Roodt



Ro. 9 : Haie libre Roodt



Ro. 10 : Groupe d'arbres Roodt



Ro. 11 : Rangée d'arbres Roodt



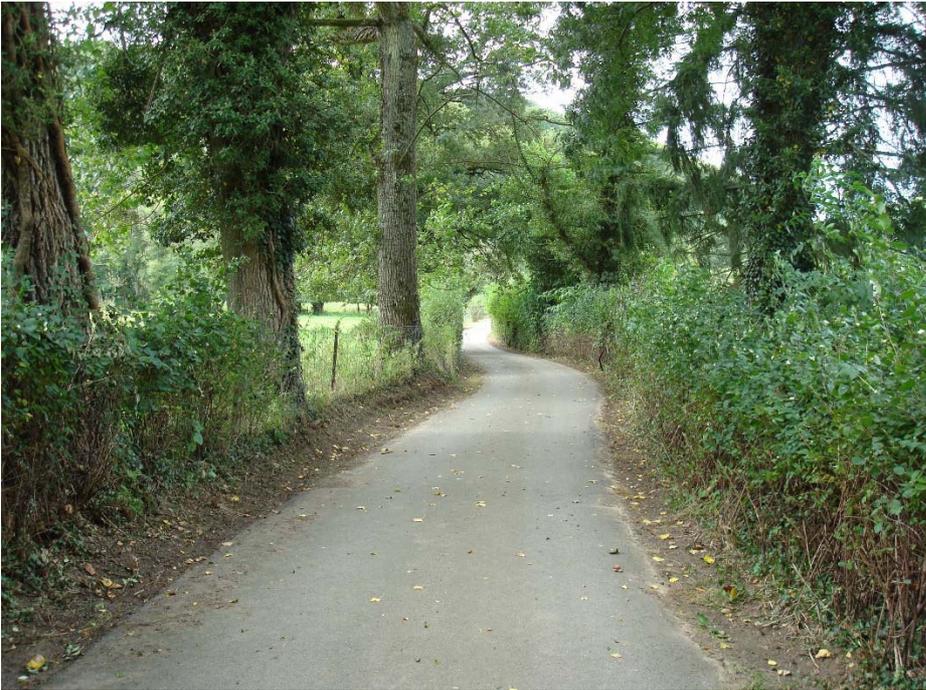
Ro. 12 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 13 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 14 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 15 : Haie de taille Roodt



Ro. 16 : Mur sec Roodt



Ro. 17 : Arbre solitaire Roodt



Ro. 18 : Mur sec Roodt



Ro. 19 : Rangée d'arbres Roodt



Ro. 20 : Haie libre Roodt



Ro. 21 : Haie libre Roodt



Ro. 22 : Haie libre Roodt

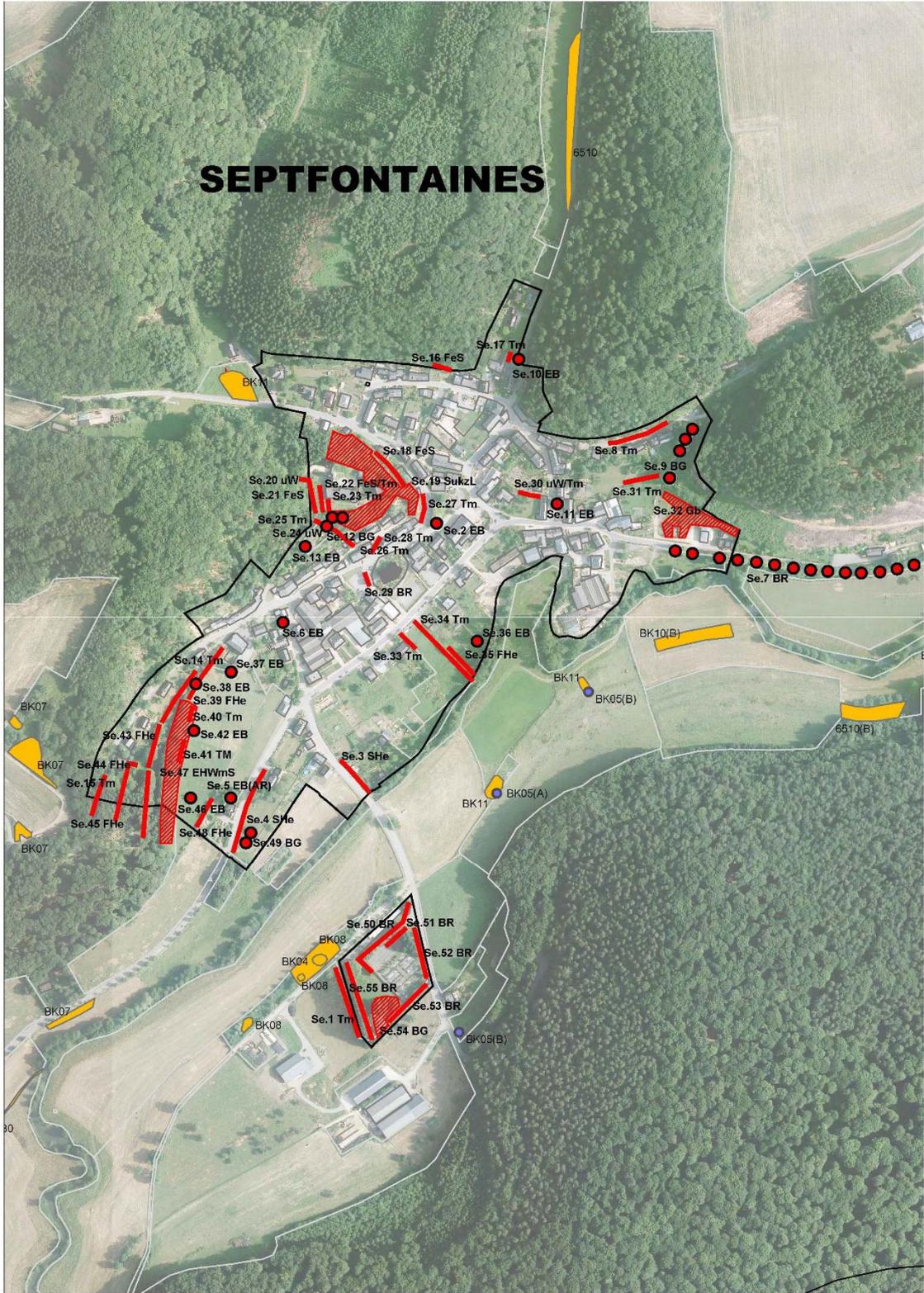


Ro. 23 : Mur sec Roodt



Ro. 24 : Mur sec Roodt

### 2.3. Village de Septfontaines

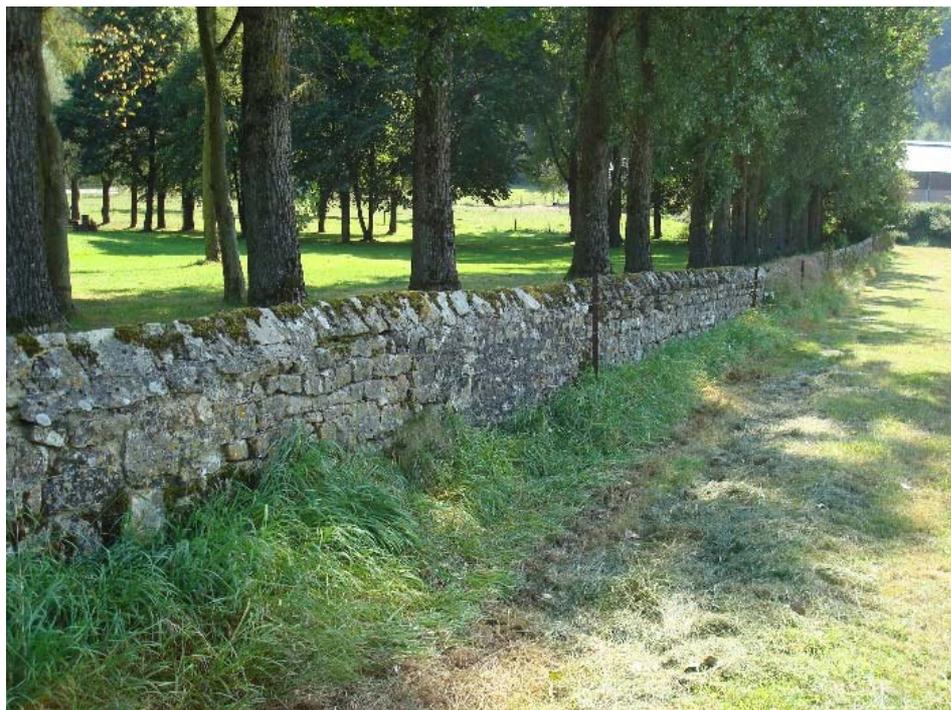


## Biotopkartierung im Bauperimeter der Gemeinde Septfontaines

N° Biotope	Type de biotope	Dimensions	Espèces
<b>Biotopes village Septfontaines</b>			
Se.1 Tm	Mur sec	L: 85 m, h: 1 m	
Se.2 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Robinia pseudoacacia
Se.3 SHe	Haie taillée	L: 45 m, l: 0,8-2 m, h: 2-3 m	
Se.4 SHe	Haie taillée	L: 100 m, l: 0,7-1 m, h: 1,5-2 m	
Se.5 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,0 m	Juglans regia Inscrit au cadastre des arbres remarquables de l'Administration de la Nature et des Forêts
Se.6 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,6 m	Juglans regia
Se.7 BR	Arbre rangée	Ø: 0,6 - 0,8 m	Tilia spec.
Se.8 Tm	Mur sec	L: 60 m, h: 1-4 m	
Se.9 BG	Arbre groupe	Ø: 0,4 - 0,8 m	Fraxinus excelsior
Se.10 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,1 m	Aesculus hippocastanum
Se.11 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,7 m	Juglans regia
Se.12 BG	Arbre groupe	Ø: 0,5 - 0,9 m	Fagus sylvatica
Se.13 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,9 m	Juglans regia
Se.14 Tm	Mur sec	L: 70 m, h: 1-2,0 m	
Se.15 Tm	Mur sec	L: 50 m, h: 1-1,5 m	
Se.16 FeS	Rocher silicieux		
Se.17 Tm	Mur sec		
Se.18 FeS	Rocher silicieux		
Se.19 SukzL	Succession naturelle de la végétation	F: 4050 m <sup>2</sup>	
Se.20 uW	Chemin rural		Polypodium vulgare, Hedera helix
Se.21 FeS	Rocher silicieux		
Se.22 FeS / Tm	Rocher silicieux / mur sec		
Se.23 Tm	Mur sec		
Se.24 uW	Chemin rural		
Se.25 Tm	Mur sec		
Se.26 Tm	Mur sec		
Se.27 Tm	Mur sec		
Se.28 Tm	Mur sec		
Se.29 BR	Arbre rangée		Sorbus aria
Se.30 uW / Tm	Chemin rural / mur sec		
Se.31 Tm	Mur sec		
Se.32 Gb	Broussailles, bosquets		
Se.33 Tm	Mur sec		
Se.34 Tm	Mur sec		
Se.35 FHe	Haie libre	S: 2, K: 6, h: > 2 m	Betula pendula, Cornus sanguinea, Corylus avellana, Hedera helix, Rubus fruticosus agg., Rubus idaeus, Salix caprea, Sambucus nigra
Se.36 EB	Arbre solitaire		Tilia spec.
Se.37 EB	Arbre solitaire		Juglans regia
Se.38 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,6 m	Tilia platyphyllos

Biotopkartierung im Bauperimeter der Gemeinde Septfontaines

Se.39 FHe	Haie libre	S: 4-5, K: 9, h: > 2 m	Carpinus betulus, Corylus avellana, Hedera helix, Prunus avium, Prunus spinosa, Rubus fruticosus agg., Sambucus nigra
Se.40 Tm	Mur sec	H: 0,6 m	
Se.41 Tm	Mur sec	H: 0,6 m	
Se.42 EB	Arbre solitaire		Malus domestica
Se.43 FHe	Haie libre	S: 1, K: 5, h: > 2 m	Carpinus betulus, Cornus sanguinea, Corylus avellana, Hedera helix, Rubus fruticosus agg., Sambucus nigra
Se.44 FHe	Haie libre		Carpinus betulus, Corylus avellana, Hedera helix, Quercus robur, Ribes spp., Rubus fruticosus agg., Rubus idaeus, Sambucus nigra
Se.45 FHe	Haie libre		Carpinus betulus, Corylus avellana, Crataegus spp., Quercus robur, Rubus fruticosus agg., Sambucus nigra
Se.46 EB	Arbre solitaire		Prunus domestica
Se.47 EHWmS	Chênaie-charmaie en succession	F: 2950 m <sup>2</sup>	Carpinus betulus, Corylus avellana, Crataegus spp., Fagus sylvatica, Prunus avium, Quercus robur, Ribes spp., Robinia pseudacacia, Rubus fruticosus agg., Sambucus nigra, Ulmus minor
Se.48 FHe	Haie libre	S: 1, K: 4-5, h: > 2 m	Hedera helix, Prunus spinosa, Rubus fruticosus agg., Sambucus nigra
Se.49 BG	Arbre groupe		Malus domestica
Se.50 BR	Arbre rangée		Tilia platyphyllos
Se.51 BR	Arbre rangée		Tilia platyphyllos
Se.52 BR	Arbre rangée		Tilia platyphyllos
Se.53 BR	Arbre rangée		Salix alba
Se.54 BG	Arbre groupe		Aesculus hippocastanum, Quercus rubra, Salix alba, Tilia platyphyllos, Tilia cordata
Se.55 BR	Arbre rangée		Populus canadensis



Se. 1 : Mur sec Septfontaines



Se. 2 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 3 : Haie taillée Septfontaines



Se. 4 : Haie taillée Septfontaines



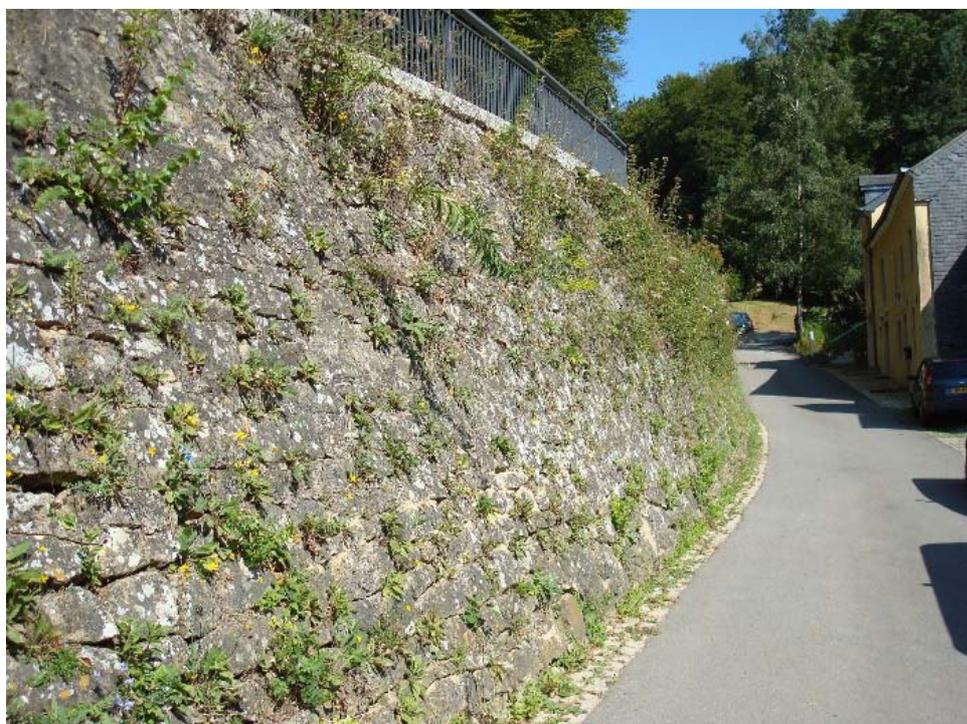
Se. 5 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 6 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 7 : Rangée d'arbres Septfontaines



Se. 8 : Mur sec Septfontaines



Se. 9 : Groupe d'arbres Septfontaines



Se. 10 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 11 : Arbre solitaire Septfontaines



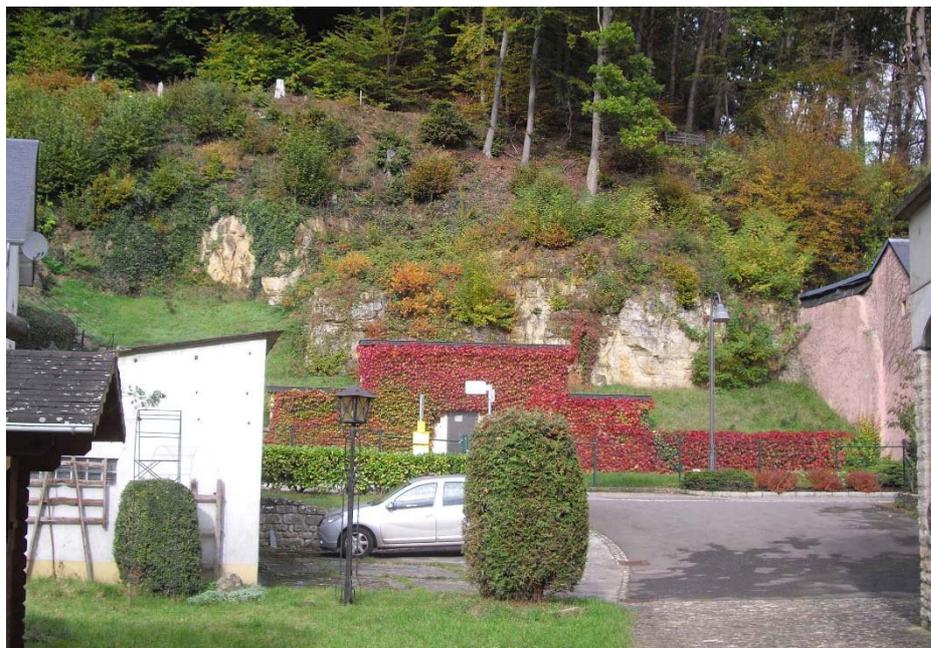
Se. 12 : Groupe d'arbres Septfontaines



Se. 14 : Mur sec Septfontaines



Se. 15 : Mur sec Septfontaines



Se. 16 : Rocher silicieux Septfontaines



Se. 17 : Mur sec Septfontaines



Se. 18 : Rocher silicieux Septfontaines



Se. 19 : Succession naturelle de la végétation Septfontaines



Se. 20 : Chemin rural Septfontaines



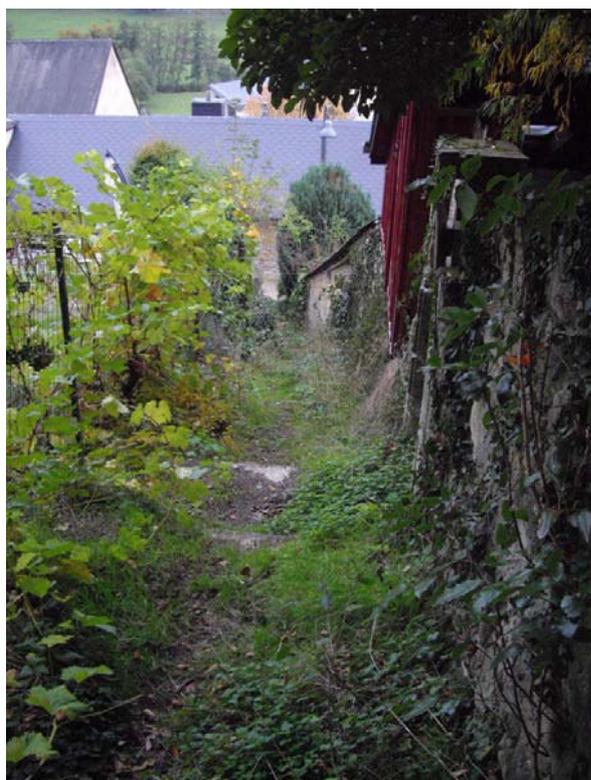
Se. 21 : Rocher silicieux Septfontaines



Se. 22 : Rocher silicieux / Mur sec Septfontaines



Se. 23 : Mur sec Septfontaines



Se. 24 : Chemin rural Septfontaines



Se. 25 : Mur sec Septfontaines



Se. 26 : Mur sec Septfontaines



Se. 27 : Mur sec Septfontaines



Se. 28 : Mur sec Septfontaines



Se. 29 : Arbre rangée Septfontaines



Se. 30 : Chemin rural / Mur sec Septfontaines



Se. 31 : Mur sec Septfontaines



Se. 32 : Broussailles, bosquets Septfontaines



Se. 33 : Mur sec Septfontaines



Se. 34 : Mur sec Septfontaines



Se. 35 : Haie libre Septfontaines



Se. 36 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 37 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 38 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 39 : Haie libre Septfontaines



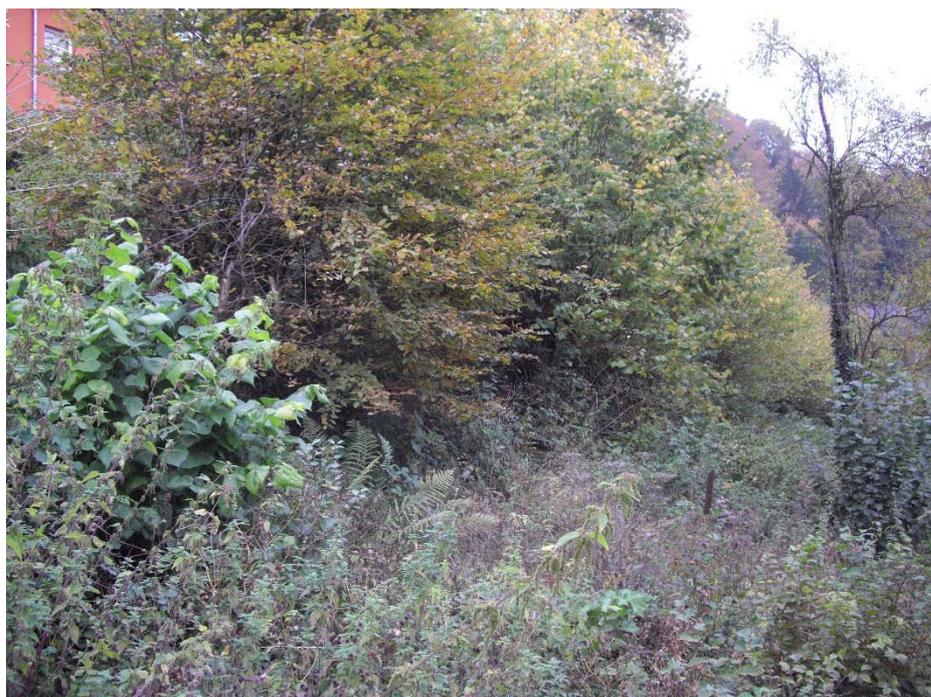
Se. 40 : Mur sec Septfontaines



Se. 41 : Mur sec Septfontaines



Se. 42 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 43 : Haie libre Septfontaines



Se. 44 : Haie libre Septfontaines



Se. 45 : Haie libre Septfontaines



Se. 46 : Arbre solitaire Septfontaines



Se. 47 : Chênaie-charmaie en succession Septfontaines



Se. 48 : Haie libre Septfontaines



Se. 49 : Groupe d'arbres Septfontaines



Se. 50 : Arbre rangée Septfontaines



Se. 51 : Arbre rangée Septfontaines



Se. 52 : Arbre rangée Septfontaines



Se. 53 : Arbre rangée Septfontaines



Se. 54 : Groupe d'arbres Septfontaines



Se. 55 : Arbre rangée Septfontaines



N° Biotope	Type de biotope	Dimensions	Espèces
<b>Biotopes village Simmerschmelz - Simmerfarm</b>			
Si.1 BG	Arbre groupe	Ø: 0,4 - 0,6 m	Tilia spec.
Si.2 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,2 m	Acer pseudoplatanus Inscrit au cadastre des arbres remarquables de l'ANF
Si.3 EB	Arbre solitaire	Ø: 1,0 m	Aesculus hippocastanum
Si.4 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Tilia spec.
Si.5 EB	Arbre solitaire	Ø: 0,8 m	Tilia spec.



Si. 1 : Groupe d'arbres Simmerschmelz



Si. 2 : Arbre solitaire Simmerschmelz (en arrière-plan)



Si. 3 : Arbre solitaire Simmerschmelz



Si. 4 : Arbre solitaire Simmerschmelz



Si. 5 : Arbre solitaire Simmerschmelz